

УДК 821

Н.А. СТЕЖКА

(s.nadine98@yandex.ru)

Волгоградский государственный социально-педагогический университет

АНАЛИЗ ЖАНРА ПОРТРЕТНОГО ИНТЕРВЬЮ (на материале французской прессы)*

Рассматривается понятие жанра интервью. Анализируются жанрообразующие особенности портретного интервью, подходы к изучению жанра, заголовки, стилистические приемы и организация текста. Рассмотрены такие параметры, как коммуникативные ходы и владение коммуникативной инициативой участников интервью, диалоговый характер и формы реализации коммуникативной задачи, двуадресность и смысловой центр портретного интервью.

Ключевые слова: медиадискурс, речевой жанр, интервью, портретное интервью, жанрообразующие признаки.

Объектом нашего исследования является медиадискурс.

В качестве предмета исследования мы рассматриваем жанр портретного интервью.

Материалом исследования послужили электронные журналы французских изданий: *Elle, Marie Claire, Closer, Cosmopolitan, Le Figaro, Magazine TV, Public, Voici* [10, 11, 12, 13, 14, 15, 16].

Целью настоящей статьи является анализ жанрообразующих признаков портретного интервью.

В современном медиапространстве интервью – это один из востребованных речевых жанров. Являясь объектом исследования отечественных и зарубежных исследователей, интервью имеет множество толкований. Исследователи придерживаются разных взглядов, разрабатывают свои понятия, признаки, подходы и классификации данного жанра.

По определению А.А. Князева, интервью – жанр в СМИ, в котором в наиболее концентрированной форме реализуются базовые признаки процесса межличностного общения. Интервью – это беседа журналиста (репортера, ведущего) с известной личностью, ученым, специалистом и т. п. [2].

Различные подходы к изучению интервью акцентируют внимание исследователей на предварительной подготовке к процедуре проведения интервью, технологии интервьюирования, коммуникативном поведении интервьюера и интервьюируемого [3, 5, 7].

М.М. Лукина выделяет три подхода проведения интервью: *конфронтационный, элитарный и партнерский*. Конфронтационный и элитарный подходы к интервью в наши дни не являются актуальными. Современная аудитория предпочитает третий подход, который основан на толерантности, уважении и открытости к интервьюируемому лицу.

В портретных интервью прослеживается партнерский подход, сбор информации осуществляется в процессе человеческой коммуникации и равноправного взаимодействия людей [5], т. к. именно он является популярным в современном мире. Во время беседы журналисты и респонденты равноправно взаимодействуют друг с другом. Читатели наблюдают непринужденную, дружелюбную беседу. Интервьюеры показывают свою осведомленность по заданной теме интервью.

Исследуемый нами жанр портретного интервью представляет собой информационный публицистический жанр, в котором «главный интерес сосредоточен на партнере, акцент делается на неординарности личности, чертах, выделяющих личность из числа других» [4].

Среди жанрообразующих признаков мы выделили следующие: *смысловой центр, форма реализации коммуникативной задачи, диалоговый характер коммуникации, вопросно-ответную организацию текста, неравноправие во владении коммуникативной инициативой, коммуникативные ходы журналиста и респондента, двуадресность интервью*.

* Работа выполнена под руководством Кузнецовой В.В., кандидата филологических наук, доцента кафедры романской филологии ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

Остановимся подробнее на выделяемых нами признаках.

Смысловый центр. В логической схеме интервью на первый план выдвигается один из смысловых центров: либо это социально-психологический портрет личности, либо анализ актуального события, социального явления, общественной проблемы через призму индивидуального мнения авторитетного лица [3]. Смысловым центром всех отобранных нами интервью является социально-психологический портрет личности. Интервью направлены на раскрытие «души» и характера респондентов, на показ их чувств, эмоций, мыслей по заданной теме. Так, например, в журнале “ELLE”, в интервью с Карлом Лагерфельдом, журналисты интересуются мнением модельера о новом документальном фильме, книге, в которых много откровенных подробностей из его жизни, и в которых он представлен как «король», идол для многих людей [14]. Karl Lagerfeld, отвечая на вопросы, не соглашается с такими заявлениями, рушит мифы и раскрывается перед читателями с другой стороны:

ELLE. Vous êtes le sujet d'un documentaire réalisé par Thierry Demaizière, “Karl Lagerfeld, un roi seul”. Vous ressemble-t-il?

Karl Lagerfeld. Le documentaire est bien, mais ce titre... D'abord, je ne suis le roi de personne. Dictateur à la rigueur, despote si vous voulez. Appelez-moi aussi l'ange bleu sous prétexte que je suis allemand! N'importe qui peut être seul, ça n'en fait pas un roi! Quand on est connu, la solitude est un luxe. Il faut lutter pour l'obtenir. Le public ne me donne pas la possibilité de réfléchir. Il faut que je sois seul pour recharger les batteries.

ELLE. C'est l'image que vous donnez, en tout cas...

K. L. Mais entre l'image que je donne et ce que je suis, il y a peut-être une marge ! Et c'est au réalisateur, au journaliste, à l'écrivain justement d'éclaircir cette marge. Un bon cinéaste doit quasiment violer son sujet... [Там же]

В качестве следующего признака мы выделяем *форму реализации коммуникативной задачи*. Согласно классификации Н.В. Колода, интервью могут быть представлены в следующих формах: *интервью-монолог, информационный опрос, аналитический опрос, брич-опрос, интервью-зарисовка, интервью-анкета*. Исследуемые портретные интервью являются интервью-зарисовками: рассказ интервьюируемого на определенную тему; передача не только содержания беседы, но и обстановки; возможны комментарии по ходу рассказа [3]. Журналисты задают вопросы, респонденты излагают свои мысли по этому поводу. Во время беседы участники могут указать на факты, события из жизни медийных личностей, о которых идет речь. Например, в интервью с Камий Лу, актриса и певица, при ответе на вопрос журналиста, дополняет свой ответ важными подробностями из своего прошлого и делится своими планами на будущее.

LE FIGARO MAGAZINE TV. Faites-vous une pause dans votre carrière de chanteuse?

Camille Lou. Oui, j'ai souhaité arrêter la musique. J'ai quitté ma maison de disques, j'ai fait le vide total. Je ne m'étais pas retrouvée dans mes derniers projets. Par exemple, j'ai sorti en 2017 un album de reprises, je ne savais plus trop où j'en étais musicalement. Aujourd'hui, je trouve mon bonheur dans la comédie, je ne veux pas me disperser. Si je reprends un jour la chanson, ce sera une envie qui viendra vraiment de moi [10].

Диалоговый характер. Все исследуемые нами портретные интервью представляют информативный диалог. Между участниками интервью происходит обмен вопросами и ответами, репликами с целью получения какого-либо сообщения. Они также включают в себя некоторые черты фатического общения – установление и поддержание контакта между собеседниками, а именно эмоционального, артистического и интеллектуального диалогов. Например, в конце интервью журнала “VOICI” [12] с Sylvie Tellier журналист задает вопрос, немного отвлеченный от темы разговора – участие в проектах “Miss France” и “Danse avec les stars”. После всей полученной информации о насыщенной жизни звезды, интервьюеру стало интересно, бывают ли у нее свободные дни.

VOICI. Dis, il t'arrive parfois d'avoir une journée de libre?

Sylvie Tellier. Non. Mais je sais me détendre, je ne suis pas un monstre! (Rires) [Там же]

Вопросно-ответная организация текста. Основой интервью является вопросно-ответная форма, которая может быть представлена диалоговым единством, образованным репликой-стимулом (коммуникативный ход журналиста) + реплика-реакция (коммуникативный ход интервьюируемого) Журналист задает актуальные вопросы, интервьюируемый дает ответы на них [9]. Ответ интервьюируемого при этом записывается дословно.

Владение коммуникативной инициативой. В проанализированных нами портретных интервью отмечается неравноправие участников во владении коммуникативной инициативой: журналист играет главную роль в организации интервью, респондент – главную роль в содержании беседы. Основную информационную нагрузку мы получаем из уст респондента. Журналист выступает в роли координатора интервью, задавая определенные подготовленные вопросы по теме и иногда дополняя их какими-либо необходимыми сведениями.

Коммуникативные ходы. В портретном интервью наблюдается директивно-побудительный характер коммуникативных ходов журналиста. Коммуникативный ход представляет собой коммуникативный акт или последовательность актов, функционально объединенных иерархически доминантной целью в сложный макроакт с точки зрения динамического развития дискурса [6]. Коммуникативный ход, используемый журналистом, носит директивно-побудительный характер, т. к. он выступает инициатором и координатором проводимого интервью. Интервьюируемый владеет нарративными и повествовательными ходами. Например, в журнале “ELLE”, в интервью с Карлом Лагерфельдом, журналисты поздравляют модельера с днем рождения, ссылаясь на дату рождения, указанную на сайте Википедия [14]. Однако при этом они озвучивают, что никто не знает его год рождения. Карл Лагерфельд опровергает информацию о дате рождения и говорит, что год рождения для него ничего не значит, аргументируя тем, что он сам решает свой возраст.

ELLE. Au fait, joyeux anniversaire! D’après Wikipédia, vous êtes né un 10 septembre (jour de l’interview, ndlr). Mais personne ne s’accorde sur l’année...

K.L. Ah non, ça, quelle horreur, l’anniversaire. De toute façon, je ne suis même pas né le 10 septembre. Quant à savoir si c’est en 1933 ou en 1938... Mon âge, c’est moi qui en décide. Je suis intergénérationnel, alors mon âge importe peu, je suis libéré de ça. Et, pour ça, j’en’ai aucun concurrent [Там же].

Следующей характеристикой речевого жанра портретного интервью является его *двуадресность*. Под двуадресностью интервью понимается беседа журналиста и респондента, которые говорят не только друг с другом, но и с потенциальной аудиторией читателей. «Аудитория физически не присутствует при взятии интервью, однако ее существование с необходимостью учитывается и интервьюером, и респондентом, если они хотят успеха своей коммуникации» [1]. При этом каждый участник интервью является носителем определенной информации. Читатели получают новые сведения не только из уст интервьюируемого лица, но и через комментарии журналиста, в которых содержится добавочная информация, помогающая быстро разобраться в сути вопроса. Можно заметить, что в отобранных интервью журналисты и интервьюируемые лица перед тем, как задать или ответить на тот или иной вопрос, указывают некоторые факты и информируют читателей о событиях, которые могут помочь им в понимании. Например, в интервью с известным французским певцом Амиром, интервьюер, перед тем как задать вопрос, знакомит аудиторию с прошлыми событиями, наградами в жизни певца:

COSMOPOLITAN. Après avoir participé à Kokhav Nolad (l’équivalent de la Nouvelle Star en Israël), tu as repris tes études. Quelle a été ta motivation à venir en France participer à The Voice? [11].

COSMOPOLITAN. Un prix aux MTV EMA, deux aux NRJ Music Awards... C’est l’année des gagnants pour The Voice! [Там же].

Рассмотренные признаки и особенности портретного интервью помогают охарактеризовать данный жанр и проследить его жанрообразующие особенности.

В качестве заключения отметим следующее, целью портретного интервью является раскрытие социально-психологических и эмоциональных сторон личности интервьюируемого. Искренние ответы собеседника возможны при установлении подлинного и непринужденного диалога между интервьюером и интервьюируемым, что требует большой самоотдачи и хорошей подготовки журналиста.

Литература

1. Кибрик А.А. О некоторых видах знаний в модели естественного диалога // Вопросы языкознания. 1991. № 1. С. 61–68.
2. Князев А.А. Энциклопедический словарь СМИ. М.: КРСУ, 2002.
3. Кодол Н.В. Интервью: методика обучения: практические советы. 2-е изд. М.: Аспект Пресс, 2011.
4. Кузнецова В.В. Жанровая специфика портретного интервью (на материале русского и французского языков) // Изв. Волгоград. гос. пед. ун-та. 2008. № 2(26). С. 25–29.
5. Лукина М.М. Технология интервью. М.: Аспект Пресс, 2003.
6. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. М.: Гнозис, 2003.
7. Мельник Г.С. Общение в журналистике: секреты мастерства. СПб.: Питер, 2005.
8. Москвин В.П. Выразительные средства современной русской речи: тропы и фигуры: общая и частные классификации. терминологический словарь. 2-е изд. М.: URSS, 2006.
9. Смелкова З.С., Ассурирова Л.В., Савова М.П. [и др.] Риторические основы журналистики. Работа над жанрами газеты: учеб. пособие. 2-е изд. М.: Флинта: Наука, 2003.
10. Camille Lou (*Le Bazar de la charité*): “Je trouve mon bonheur dans la comédie” // Le Figaro. [Электронный ресурс]. URL: http://tvmag.lefigaro.fr/programme-tv/camille-lou-le-bazar-de-la-charite-je-trouve-mon-bonheur-dans-la-comedie_657399d0-0792-11ea-baaa-d878d68804c9/ (дата обращения: 10.02.2020).
11. Découvrez notre interview exclusive d’Amir! // Cosmopolitan. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.cosmopolitan.fr/decouvrez-notre-interview-exclusive-d-amir,1978353.asp> (дата обращения: 10.02.2020).
12. Interview – Sylvie Tellier: “J’ai des bleus partout et des blessures aux côtes après Danse avec les stars” // Voici. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.voici.fr/news-people/actu-people/interview-sylvie-tellier-j-ai-des-bleus-partout-et-des-blessures-aux-cotes-apres-danse-avec-les-stars-612462> (дата обращения: 10.02.2020).
13. INTERVIEW. Jean-Baptiste Guegan: “Si Laeticia Hallyday ne veut pas me rencontrer, tant pis” // Closer. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.closermag.fr/people/interview-jean-baptiste-guegan-si-laeticia-hallyday-ne-veut-pas-me-rencontrer-ta-1040732> (дата обращения: 10.02.2020).
14. Karl Lagerfeld: “Mon âge, c’est moi qui en décide” – relisez son interview par Sylvia Jorif et Marion Ruggieri // ELLE. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.elle.fr/People/La-vie-des-people/Interviews/Karl-Lagerfeld-l-homme-sans-passe-710774> (дата обращения: 10.02.2020).
15. Louane: “Je suis spontanée donc je ne contrôle pas vraiment ce que je fais” // Marie Claire. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.marieclaire.fr/chanteuse-elouane-actrice-interview,793378.asp> (дата обращения: 10.02.2020).
16. “Moins commercial, plus profond”: Ridsa se confie sur son album “Vagabond” // Public. [Электронный ресурс]. URL: <https://www.public.fr/News/kjh-1606322> (дата обращения: 10.02.2020).

NADEZHDA STEZHKA

Volgograd State Socio-Pedagogical University

ANALYSIS OF THE GENRE OF PORTRAIT INTERVIEW (based on the material of french press)

The article deals with the concept of the interview’s genre. There are analyzed the genre composing features of the portrait interview, the approaches to studying the genre, the headlines, the stylistic devices and the text’s organization.

There are considered such parameters as the conversational turns and the possession of the communicative initiative of the interview’s participants, the dialogue character and the forms of the implementation of the communicative task, the double-targeting and the sense center of the portrait interview.

Key words: *mediadiscourse, speech genre, interview, portrait interview, genre composing traits.*